Univ.TS - Prot. 175240 del 29/09/2025 - Rep. Contratti e Convenzioni arrivo - n. 499/2025

UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI TRIESTE

NTNU
Norwegian University of Science and Technology
Department of Biotechnology and Food Science

MEMORANDUM OF UNDERSTANDING (MoU)

Between

UNIVERSITY OF TRIESTE

and

NORWEGIAN UNIVERSITY OF SCIENCE AND TECHNOLOGY

The University of Trieste, with legal address Piazzale Europa, 1 – 34127 Trieste (Italy), represented by its Rector, Prof. Donata Vianelli, who intervenes not on his own but as a legal representative and has been authorized to sign this document by the Board of Administration of 28/09/2023

and

Norwegian University of Science and Technology (NTNU), through its department of biotechnology and food science with legal address Høgskoleringen 1, 7034 Trondheim, represented by its head of department, Dr. Andreas Møllerløkken, who intervenes not on his own but as a legal representative and has been authorized to sign this document by the Board of Administration of 02/12/2021.

hereinafter named "the Parties"

agree on the importance and the usefulness of establishing cultural, scientific and educational links, in order to assert and to consolidate the ties between the two Institutions and their Countries.
This Memorandum of Understanding, hereinafter referred to as "MoU" contributes to the joint pursuit of education, learning and research and does not bind either of the two parties legally or financially.

For the University of Trieste, the proposing academic for the purposes of this MoU is Prof. Ivan Donati of the Department of Life Sciences.
For NTNU, the proposing academic for the purposes of this MoU is Prof. Finn Lillelund Aachmann, Department of Biotechnology and Food Science.

1. General purpose

The present MoU aims to promote relations that will mutually benefit each Institution, this being the primary goal of academic collaboration.
It will be articulated in written Executive Protocols, which will establish the implementation of specific forms of co-operation which will be separately signed by both Parties, specifying the implementation of joint activities, financial aspects, if necessary and any other details.

2. Assistance and Support

Each Party, in accordance with its respective statutes and regulations, shall ensure assistance and support to academics and students of the partner Institution visiting the hosting Institution.

3. Insurance

Each person involved in all foreseen activities of this MoU has to provide her/himself with a suitable health and third-party liability insurance, according to the home Country's regulations.

4. Intellectual Property

Unless otherwise agreed, any partner shall be entitled to take any action to protect technological and scientific results descending from the present cooperation. In case of joint results, both parties will

* The Chancellor/Rector/President/Vice-Chancellor/Provost

own the intellectual property rights together, according to each inventive contribution and a separate agreement will be arranged to govern the relationship between the parties regarding the filing of patents or any other protection of the research.
Both institutions undertake to protect and exploit them, according to the Law and regulations in force in either institutions or Countries.

5. Code of Ethics and Conducts
The Parties undertake to ensure that their auxiliaries, employees, and/or co-workers comply with regulations, rules, procedures and principles, where applicable, contained in their respective Codes of Ethics and Conduct.

6. Promotional Material, brand and official seal
Neither Institution shall use name, brand, official seal or other designation of the other Party (including abbreviations) for advertising purposes, or any other promotional activity, without first obtaining the written consent of the other Institution.

7. Data Protection
The Parties undertake not to disclose to third parties any information, technical data, documents and news expressly designated as confidential referred to the other party, of which they might become aware as result of the activity carried out within the framework of the cooperation established with and under this MoU.
Any breaches of this provision shall constitute just cause for the termination of the Memorandum.
Any processing of personal data within this Memorandum of Understanding shall be carried out by the University of Trieste in compliance with (UE) 2016/679 General Data Protection Regulation (GDPR).

8. Equal Opportunities
Both Institutions shall not discriminate against any person on the basis of race, age, sexual orientation, skin colour, gender, marital or familiar status, ethnicity, religion, political opinions, national origin, or disability.

9. Languages
This MoU has been drawn up in English in two original copies. English text is the only authoritative version. If further versions in other languages are needed for internal regulations in force, an official translation is required. Therefore, the applicant university has to provide a certified or sworn translation, corresponding exactly to the full content of the original text.

10. Limitation of liability clause
Each Party of this Memorandum of Understanding is acting always and exclusively in its own name and on its own behalf, and any liability for the obligations entered into by the other Party shall be excluded, unless expressly agreed in writing to that effect.

11. Validity and Amendments
This MoU shall enter in force after legal representatives' signature of each Institution. It will be valid for six (6) years from the date of the signature of the last Institution.
Amendments to this MoU may only be made by mutual agreement in writing by the duly authorized representatives of both Institutions.

12. Termination
Besides provisions envisaged in article 7, this MoU may be terminated by any of the Parties by written notice certified at least two months before the expiry date.
* The Chancellor/Rector/President/Vice-Chancellor/Provost

All protocols and/or agreements descending from this MoU will be terminated as well.
However, any termination shall not affect already ongoing activities or projects, except when both Parties jointly agree otherwise.
Any termination will not give right to claim indemnification of any nature to any of the Parties.

13. Renewal
At the expired date, parties may agree to continue the collaboration by a formal renewal of this MoU for a further period of equivalent duration, in writing, by mutual consent of the legal representatives of both Institutions duly authorized by their respective governing bodies, through an exchange of letters.
Requests of renewal should be submitted by the proposing academic of the MoU to the respective administrative offices of both Universities at least 60 days before the expiry date.
No automatic renewal is foreseen.
If not renewed, the agreement ceases its effects, without prejudice to the continuation of any ongoing activities.

14. Dispute Resolution
Where a problem or dispute occur, the Parties will first seek to resolve that dispute between themselves to the best of their endeavours, and will use all efforts required to settle the problem or dispute by direct negotiation. Where the Parties fail to reach an agreement, the dispute shall be referred to a Mediation Committee composed of three members: one appointed by the President/Rector of each Party, and the Chairman of the Committee, appointed by mutual agreement of both Parties. The appointed Committee shall examine the problem or dispute and provide recommendations. The parties shall share equally all expenses incurred in appointing the Committee.

If, within twenty days of sending the first notice, the dispute continues, the Parties shall refer the matter to the competent court on the territory of the defendant's country.
However, each Party's relationship with its faculties, departments, staff and students shall be governed by the laws in force in the Country of that Institution.

15. Liaison Offices and contact persons

For the implementation of scientific and educational activities of this MoU the academic references are:

For Norwegian University of Science and Technology
Prof. Finn Lillelund Aachmann
Department of Biotechnology and Food Science
E-mail: finn.l.aachmann@ntnu.no

For the University of Trieste:
Prof. Ivan Donati
Department of Life Sciences
E-mail: idonati@units.it

* The Chancellor/Rector/President/Vice-Chancellor/Provost

UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI TRIESTE

NTNU
Norwegian University of Science and Technology
Department of Biotechnology and Food Science

For the administrative management of this Agreement each party designates a Liaison Office.

For Norwegian University of Science and Technology

Department of biotechnology and food science
Sem Sælandsvei 6-8,
NO-7491 Trondheim, Norway
postmottak@nv.ntnu.no

For the University of Trieste:

Unità di Staff Cooperazione allo Sviluppo e reti di università
Piazzale Europa 1
I-34138 Trieste
relazioni.internazionali@amm.units.it

SIGNATURES

The Rector of the University of Trieste

Prof. Donata Vianelli

Firmato digitalmente da: Donata Vianelli
Organizzazione: UNIVERSITA' DEGLI STUDI DI TRIESTE/80013890324
Data: 10/09/2025 14:35:17

Firmato digitalmente da: Donata Vianelli
Organizzazione: UNIVERSITA' DEGLI STUDI DI TRIESTE/80013890324
Data: 29/09/2025 13:50:49

The Head of the
Department of the NTNU University
Dr. Andreas Møllerløkken

Andreas Møllerløkken
19.09.2025

NTNU
Faculty of Natural Sciences
Department of Biotechnology and Food Science
N-7491 Trondheim

* The Chancellor/Rector/President/Vice-Chancellor/Provost